SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

**Feliz Dia di Prensa**
1 di september 2021

Diarazon 1 September 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 478 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

# Caso IBIS; Procurador General " IBIS ta un caso hopi serio y e ta haya cu mester haya Paul Croes culpabel"



## Refleccion riba dia di prensa

# Algun prensa a degenera, birando prostituta di partido politico pa placa y poder

Awe riba dia di prensa, nos ta para un rato keto, pa analisa con prensa den nos pais a degenera, birando un instrumento politico, pa placa y poder.

Claro cu nos no por generalisa, pasobra tin miembronan di prensa cu ta haci nan trabao cu tur honor y respetuosamente.

Sinembargo tin un otro grupo, cu a bira prosituta politico. Den nan ansha pa poder y placa, ya nan no tin ningun contenido informativo, pero nan a bay den extremo pa actua manera prostituta politico, bendiendo nan alma, cu partido politico, y asina bay over na lastra hende sin piedad ne forma di mas baho y cochino cu tin.

Awe, SOLO DI PUEBLO ta felicita tur miembro di prensa cu ta traha drechi pa siribi nos pais. Te hasta esnan cu a veces por tira den cualke direccion politico, pero sa di mantene etica y nivel.

Sinembargo, nos ta duna condolencia na e prensa cu a bende su alma, su ser, manera prostituta cu partido politico, unda no ta importa nan e trabao di prensa, pero ta USA prensa pa ataka, calumnia, rebaha y saca nan odio.
Nos ta desea nan awe pa nan bay saca nan gal riba cadushi!

Nos no mester menciona ningun nomber di ningun prensa, pasobra tur hende sa ken ta ken, ken a bende su alma cu diabel y ken ta esnan cu ta cana den corectitud y ken te prensa prostituta.

# Caso IBIS ta den Hoge Beroep EX Minister di AVP cu a campaña cu Mike Eman na 2021 ta den corte e siman aki pa corupcion



# Cambionan historico den Codigo Civil ta drenta na vigor dia 1 di september 2021



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

## 115 reunion importante cu stakeholders en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes

# REUNIONAN HOPI INTERESANTE CU TA DUNA UN BON INDICACION KI DIRECCION NOS MESTER BAY CU NOS PAIS

Dialuna Formador Evelyn Wever-Croes hunto cu Lider di Partido RAIZ, Ursell Arends y delegacion di ambos Partido, a reuni cu 4 diferente stakeholders. Mientras ainda falta algun reunionnan cu stakeholders, a yega na un total di 115 stakeholders. Lo cuminsa concentra tambe riba stakeholdersnan interno cu ta diferente departamentonan di gobierno.

Formacion di Gabinete Wever-Croes a bay den fase. Awor ta den e ultimo fase di formacion. E prome fase tabata pa yega na un acuerdo di gobernacion cual a wordo firma dia 19 di augustus na Nicolaas Store na San Nicolas. Dia 27 di augustus a yega na un acuerdo di reparticion di cartera entre partido MEP y partido RAIZ y aworakinan ta finalisando e ultimo parti cu ta e candidatonan cu ta wordo poni pa bira Minister. Mientras tanto ta sigui cu e reunionnan cu stakeholders.

A reuni cu Fundacion Centro Pa nos Grandinan, Kibrahacha cu ta dedica su mes na bienestar di adulto mayor. E fundacion a trece padilanti cu adulto mayor no mester solamente cuido medico pero tambe atencion pa e situacion financiero y e contactonan social cual Kibrahacha ta haci hopi riba e tereno aki. Tambe nan a trece padilanti cu lo ta hopi bon si por trece e dunado di cuido mas cerca di e sector social pa asina trece mas bienestar pa nos adultonan mayor. Un tema hopi interesante cu nan a trece padilanti tambe ta con nan ta enfoca riba prepara nos adultonan mayor pa bay cu pensioen. Pasobra mescos cu mayornan ta prepara un baby pa su siguiente pasonan ta importante pa prepara e adultonan mayor tambe. Na e momentonan aki esaki no ta wordo haci.



Den e reunion cu FCCA, nan a trece padilanti diferente reto cu mester tene cuenta cu nan pa asina nan por sigui haci nan trabou importante di duna y provee vivienda social pa nos comunidad. Nan a expresa nan deseo di tin mas cooperacion cu gobierno riba algun punto cu a wordo discuti y Gobierno sigur lo bay pone atencion na esaki tambe. Gobierno ta na haltura cu tin un grupo grandi den nos comunidad cu ta haña huur subsidie pa asina nan por huur un cas di FCCA y esaki mester wordo stimula mas ainda. A toca e tema di gastonan di fiansa y infrastructura y kico por haci pa por yuda FCCA pa ta mas fuerte y tambe kico nos por haci hunto pa mehora e calidad di bida den e barionan. A papia di Polis di Bario y di actividadnan cu por wordo haci y tambe di limpiesa den e barionan.

Stichting Rancho a enfoca hopi riba celebracion di 200 aña di Oranjestad, Playa y kico tur ta wordo haci pa esaki y con importante e ta pa Aruba sa e historia y herencia di nos capital. A papia di diferente protocol y cooperacion entre e stichting y gobierno. Stichting Rancho tin un website hopi intersante tambe na unda por haya mas informacion di tur loke e stichting ta para pe y kico tur nan ta haciendo.

Den e reunion cu APFA, nan a duna di conoce cu awor e fondo di pensioen ta solido pero cu ta preocupa si pa cierto desaroyo den futuro di mercado financiero internacional cu por afecta APFA su inversionnan. A toda e tema di e maneho di personal di Gobierno. Mester tene cuenta cu si gobierno busca mas hende nobo y mas jong, esey ta pone e premie keda sostenibel. Pero si gobierno no por tuma hende nobo of mas jong den servicio, e ora esey por ta un reto pa wanta e prima na loke e ta of e tin cu subi. Mescos tambe cu si gobeirno mester wordo forsa pa kita hende di trabou, cual no ta e caso, Prome Minister a enfatisa, pero en caso tal, e prima lo mester subi. A toca e tema di vergrijzing, e edad cu ta aumentando y cu esey tambe ta un reto pa e fondo. Tambe a toca e tema pa evalua kico ta e pasonan y e cosnan nobo cu ta bay haci den futuro y e importancia pa mantene un fondo di pensioen cu ta cumpli cu exigencianan di futuro, exigencianan mas felxibel y un fondo solido.

“Di curason mi ta gradici tur e 115 organisacionnan cu a reuni cu nos. Tabata reunionan hopi interesante na unda nos a siña hopi y ta duna un bon indicacion ki direccion nos mester bay cu nos pais”, Prome Minister a expresa.

# Caso Ibis: Hof a atende cu Melony tocante e trahado ilegal cu a wordo haya na nan cas

Diamars den oranan di mainta hof a atende cu Melony riba diferente acusacionnan, referente e trahado ilegal cu a wordo haya na cas di Paul Croes na momento di e entrada Hudicial na Maart 2017.

Melony Croes Paesch a splica cu su persona no tabata confia niun hende cu su yiunan. E tabata buscando un persona di confiansa pa mira pa su yiunan, pero na Aruba e no por a haya un persona adecua. Su amistadnan tambe a yud'e busca, pero sin resultado.

Pa e motibo aki e la busca e persona di Venezuela pa mira si e persona aki si ta adecuado pa wak pa su yiunan.

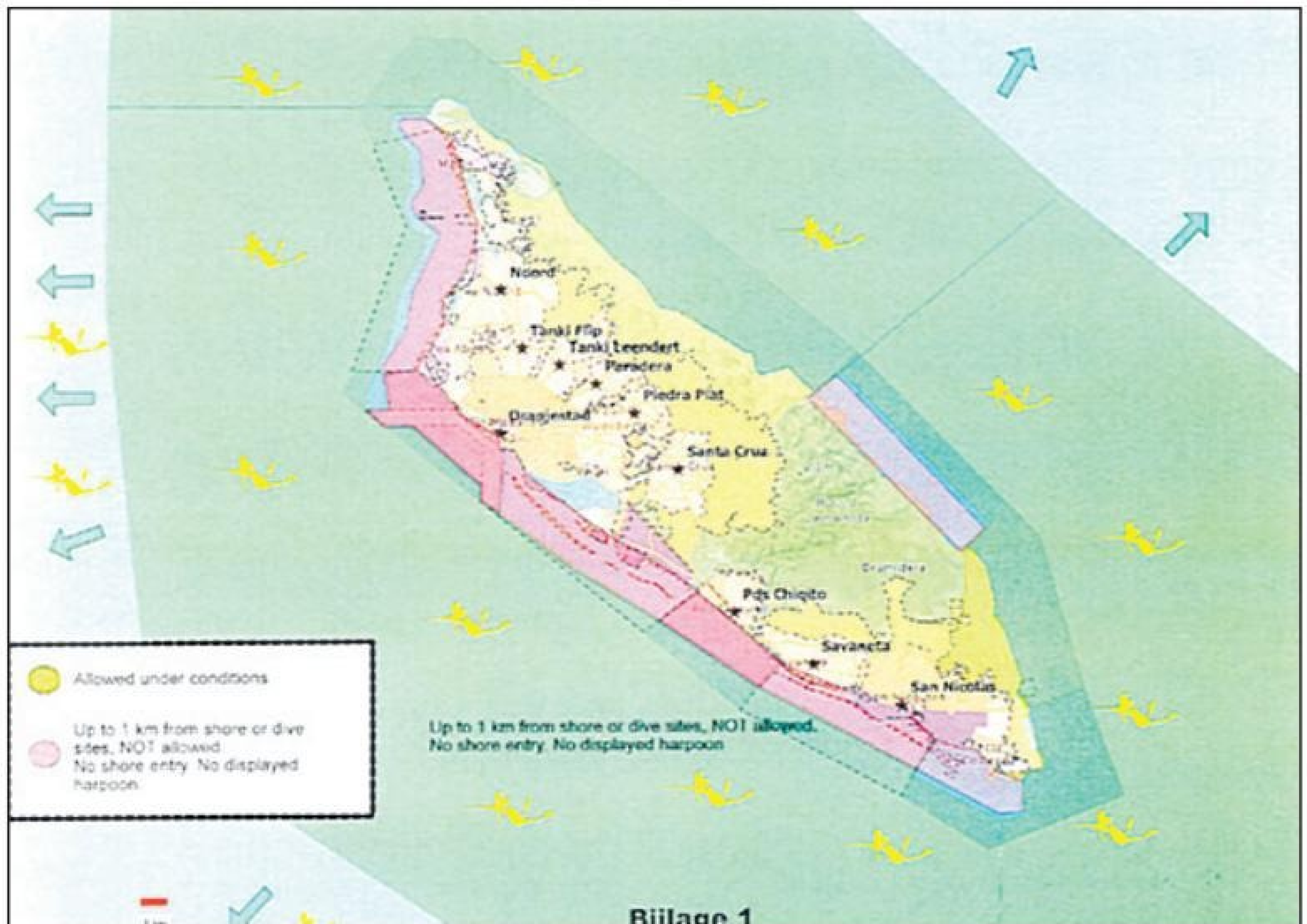
Tambe cu tabata e situacion e momento ey a pone cu e la tuma e desicion aki. Melony a pidi su disculpa pa cu esaki.

Melony a splica cu e tempo ey e tabata hopi ocupa ta traha. E la sigui bisa cu e kier tin su mesun entrada y no tabata kier a depende riba placa di su casa. Esey ta su forma di ser. E la bisa Hof cu Paul tin su salario y su persona kier tin su mesun placa.



# Wardacosta lo controla riba lama pa tiramento di pisca

Wardacosta ta tuma nota cu regularmente personanan ta sigui tira pisca ku harpoen sin cu nan tin un permiso. Den e ultimo temponan aki Wardacosta a haya nan mes cu diferente di e casonan aki. Wardacosta kier recorda tur persona y usario di harpoen riba e leynan vigente ariba uso di harpoen.




Na november 2020 Gobierno di Aruba a introduci un asina yama 'gedoogbeleid' cual ta haci e uso di un harpoen den lama legal. Sinembargo esaki ta mara na diferente condicion cu e usario mester tene su mes na dje. Un suplica ta bai pa e usuarionan studia e condicionnan aki bon pa por compronde kiko ta permiti ora ta pisca ku harpoen. Den caso cu un di e condicionnan aki wordo viola, e 'gedoogbeleid' lo no ta na vigor mas y e ambtenaar di Wardacosta of Polis por actua a base di e ley existente (landsbesluit verboden onderwaterjachtmiddelen).

Wardacosta kier a pone enfasis cu den e zonanan corra manera indica riba e mapa athunto no ta permiti pa tira pisca y tampoco no ta permiti pa ta den posesion di un harpoen. Unico excepcion pa posesion di harpoen den areanan corra ta si e harpoen ta poni den un boto pa asina por sali pa bai den areanan permiti of drenta bek. Un persona no por sali for di canto di lama y landa cu su harpoen den man pa asina e bai den e area cu ta permiti, vise versa tampoko no ta permiti. Pues cu otro palabra no por pasa landa den area prohibi cu harpoen den man pa yega tera.
Na momento ku Wardacosta tuma nota di un tiramento di pisca sin cu tin un permiso pa esaki Wardacosta lo actua debidamente. Piscadonan cu kier haya un permiso pa pisca ku harpoen por bishita Sta. Rosa pa risibi tur informacion tocante un permiso. Wardacosta ta informa cu personanan cu ta mantene nan mes debidamente na tur e reglanan manera stipula den e 'gedoogbeleid' lo no haya nan mes den un situacion unda cu autoridat lo mester actua contra nan.

# Caso Ibis: Hof a atende cu e parti di malversacion di Paul Croes na su Fundacion Excelence

Diamars mainta Hof a atende cu e parti di malversacion di Paul Croes na su fundacion Excelence. Abogado mr Illes a presenta documentonan den corte y pa e motibo aki a pospone e caso pa sigui awe.

E documentonan ta trata di investigacionnan haci pa mustra con nan lo a yega na fondonan/ placa, por ehempel regalo di bruid, caminda hendenan a duna regalo den efectivo, dus un cantidad di placanan y articulonan cu nan a haya como regalo di boda
Hof a puntra dicon ta te despues di 2 aña y mey a haci e investigacionnan aki. Paul a splica cu e investigacion ta asina costoso y cu ta te awor e la pidi su famia un ayudo financiero pa asina e por a laga haci e investigacionnan aki.

Hof a mustra cu por mira cu tin un cantidad grandi di gastonan di restaurant cu a wordo inclui y a puntra si esaki ta parti di campanja politico. Paul Croes na su turno a splica cu su accountant a haya cu esakinan tur ta forma parti di gastonan di representacion.
Hof a sigui puntra con e accountant por sa cu ta gastonan di representacion. Paul a bisa cu esaki ta a base di e ponencia di Minsterio Publico, bisando cu ta malversacion na restaurantnan y pa e motibo aki a pone nan como gastonan di representacion.
E la splica cu ta den restaurant e tabata reuni cu hendenan tocante con ta hiba campanja. Tambe Paul a bisa cu e presidente di su fundacion Excelence, Sr. Capriles a dicidi cu tur e gastonnan ta cay bou di gastonan di representacion.

Paul Croes a bisa cu Capriles a wordo forsa pa Landsrecherche y tambe palabranan tabata wordo poni den su boca, simpelmente pa perhudica su persona. Paul a bisa cu e tabata sa cu e la haci hopi gastonan y cu e tabata duna Capriles e recibonan.





# Den un razzia Polis a detene 2 persona y a confisca marihuana y pildonan di XTC


















Project Team Drugspanden ta un team cu a wordo lanta pa entre otro investiga bendemento di droga for di un percela.

En conexion cu un investigacion andando Project Team Drugspanden a bay na un cas na Pavia y a detene e homber di inicialnan J.M.Z. naci na Aruba di 21 aña y J.E.Z. naci na Aruba di 60 aña.

Durante e entrada hudicial a confisca un cantidad di matanan di marihuana y pildonan di XTC.

Diferente teamnan special manera, K9-unit, departamento tecnico di Cuerpo Policial y otro teamnan tambe a participa na e entrada hudicial aki.

Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion y informacion di pueblo di Aruba ta hopi importante, pesey nos ta pidi si bo tin cualkier informacion yama nos tiplijn di Polis cu ta: 11141. Nos ta garantisa cu bo ta keda anonimo.

# Caso Ibis: Investigacion financiero na Melony Croes Paesch su negoshi, lo a haya un suma di 209 mil florin dimas

Diamars den oranan di mainta Hof a atende cu e investigacion financiero na negoshi di señora di Paul Croes. Hof a mustra cu Ministerio Publico a haci un investigacion financiero na Melony Croes Paesch su negoshi y for di e investigacion haci pa autoridad a bin resulta cu lo tin un suma grandi di 209 mil florin di mas den su negoshi.

Melony a splica cu e no sa nada di accounting y ta pesey e tin un compania pa haci esaki p'e. Melony a bisa Hof cu Fiscal mr Geretschen a bully nan masha hopi mes. Nan a laga interoga un empleado, kende a splica bon cla con henter e operacion di su compania tabata bay y diripiente e declaracion aki no ta existi mas. E empleado a splica cu tur dia nan ta hiba tur e recibonan pa e accountant. Tambe na final fiscal a bisa cu e no tin nada contra Melony.

Hof a mustra cu e investigacion financiero di e accountant di Melony ta diferente di locual e investigacion cu Landsrecherche a haci. Melony a keda para ariba cu no tin nada malo cu su negoshi, manera Ministerio Publico ta pretende di tin.



# Homber di edad a fayece den accidente pisa na Savaneta




Relaciona cu e accidente pisa diamars pasa di 11'or di mainta riba e caminda principal di Savaneta banda di lidia's kitchen unda un nissan cube a dal basta duro den un kia rio cu a bay pa lora su dilanti pa drenta Yaraweg. E impacto tabata basta fuerte unda e chauffeur di e cube a resulta herida y e chauffeur den e kia rio tambe a dal su curpa basta duro den e stuurwiel. Polisnan a yega di biaha y ambulance.

Ya paramedico tabata traha cu e homber di edad cu no tabata reaccionando. A cuminsa cu reanimacion debi cu no ta hayando pulso, a haci varios intento pero sin resultado y asina a notifica dokter presenta na e sitio.

# MISS UNIVERSE ARUBA cu proyecto di concientisacion di Salud Mental: Feria di Arte y Salud

Diabierna mainta nos Miss Universe Aruba, Thessaly Zimmerman, a tene un rueda di prensa pa splica mas tocante su campaña cu e ta hiba pa promocioná e plataforma di Salud Mental. Esaki alavez ta e plataforma cu Thessaly a escohe y ta boga p'e, durante e competencia di Miss Universe 2021, cual lo tuma lugar na December di e aña aki, na Eilat, Israel.

Srta Zimmerman a anuncia su colaboracion cu diferente stakeholders den e tereno di cuido di salud mental y adiccion. Mirando cu tur aña riba dia 10 di October ta dia Mundial di Salud Mental (World Mental Healtg Day) a bin cu e idea pa hunto organisa algo pa e comunidad di Aruba. E tema di di dia Mundial di Salud Mental pa e aña aki ta "Mental Health in an Unequal World", esta Salud Mental den un Mundo Inigual. Asina a nace e idea pa organisa un actividad cu ta ofrece tur hende e oportunidad di participa y alavez ricibi informacion valioso entorno salud mental. A pensa di promove e aña aki e uso di arte, como herment pa yuda cu salud mental. Manera ta conoci, arte ta wordo usa den diferente forma,



den e cuadro di cuido di salud mental. Di e forma aki, ta haci uso di arte pa procesa y expresa sentimientonan, pero tambe por usa arte como metodo pa relaha, y cope cu entre otro ansiedad y stress. Esaki a hiba na e feria cu lo tuma lugar dia 23 di October bao nomber di "Let's Art About Mental Health". Durante e feria aki, lo tin diferente art workshops cu por asisti, lo tin artesano y artistanan presebte y mucho mas. Igual lo tin oportunidad pa tur dunado di cuido den salud mental, pa ta presente y ofrece informacion y asina duna Aruba un bista completo di e diferente servicionan disponibel na Aruba.

Cu esaki ta haci un llamado na tur artesano y artista na Aruba cu kier participa na e feria unico aki, pa manda un email na saludmentalaruba@gmail.com pa mas informacion of tuma contacto cu 6992007.

Ta gradici tu stakeholders cu ta para tras di e projecto aki y ta aplaudi e iniciativa di tur e partidonan aki, pa traha hunto y haci esaki posibel:

- Atelier '89 Punto de Bellas Artes
- Fundacion Salud Mental Aruba (RESPALDO)
- Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD)
- Fundacion di Maneho di Adiccion Aruba (FMAA)
- Cosecha Aruba
- FADA
- *Jordan Ling Foundation
- Plataforma Promocion di Salud, consistiendo di e siguiente plataformanan;
- ° AZV
- ° ImSan,
- ° IbiSa
- ° Witgele Kruis (WGK)
- ° Horacio Oduber Hospitaal (HOH)
- ° SVB
- ° DVG
- ° Dr di Cas Sharline Vis.

Pa mas informacion over "Let's Art about Mental Health por follow e facebook page cu lo wordo lansa awe

# Caso IBIS; Procurador General " IBIS ta un caso hopi serio y e ta haya cu mester haya Paul Croes culpabel"



Procurador General Deutekom a bisa: "Ibis ta un caso hopi serio y ta haya cu mester haya Paul Croes culpabel."
E la mustra riba e impacto cu e caso IBIS tin riba e comunidad di Aruba. Caso Ibis ta envolvi 30 persona.
Segun Procurador General, Paul Croes a actua corupto y tabata tin un grupo di persona cu e tabata traha cun'e.
Segun Procurador General "DPL no por a haci su trabou bon, pasobra minister tabata tuma decision. Dimas no por a cumpli cu su maneho, pasobra minister tambe tabata meti. Paul Croes tabata responsabel pa labor y a viola e maneho di labor."
Den e constitucion di nos pais ta para bon cla kiko un minister por haci y tambe kiko e no por haci. Paul Croes a huramenta dilanti Gobernador cu e no lo tuma nada di regalo for di niun persona pa haci fabor. Paul a wordo cumpra na gran escala.

Paul Croes a lanta e fundacion Excelence y tabata ricibi donacionnan for di hendenan cu tabata tin mester di permiso of dispensacion pa trahadonan di exterior.
Tin 11 caso caminda tin prueba cu companianan cu a paga of a duna Paul Croes regalo, a cambio di reglamento di permiso of dispensacion, esaki pa asina nan haya hende di exterior pa traha pa nan.
DPL tabata hiba un maneho pa percura pa nos hendenan local haya of tin trabou y pa por a emplea un persona di exterior nan mester haci un peticion. Paul Croes tabata haya placa for di tramitadornan di permiso, kendenan tabata regla permiso pa trahadonan di exterior. Nan tabata cobra y paga Paul Croes.
Tambe a menciona supermercadonan Chines cu a haci un of mas peticion pa permiso y cu Sr. Paul Croes a bay na e supermercadonan aki pa haya bebidanan a cambio. Paul a dispensa permisonan cu DPL a desaproba. Tambe tin un combersacionnan cu a wordo scucha, unda Paul Croes ta papia cu e comerciantenan pa sea placa of bebidanan alcoholico, a cambio e la priminti nan di regla permiso pa e extranheronan.

Simon cu tabata traha pa chinesnan a declara cu e tabata yama Paul pa regla permisonan y cu e tabata percura pa e chinesnan duna cahanan di alcohol y placa pa Paul su campanja.
Robbio Di Vecchia a cumpra Paul Croes, door di ofrece airconan. Den corte di prome instancia, Di Vecchia a wordo declara liber, pero Procurador General ta hay'e culpabel. E la mustra cu Di Vecchia mes a papia cu e tin un ingeniero tecnico di exterior cu mester haya permiso. E ta haya cu e combersacion entre Paul y Di Vecchia ta mustra cu e papiamento tocante airco ta relaciona cu e permiso pa su ingeniero tecnico.

Tambe mustra cu ta Excelence a paga pa e arico caminda Di Vecchia a duna un discuento di mas di 2 mil florin. Procurador General ta exigi 40 ora di trabou comunitario, 2 siman di castigo di prison condicional y 2 aña di prueba of 20 dia di prison.
Martinus tabata tin yamadanan telefonicio relaciona cu cumpramento di caarchinan pa e Concierto di Speranza di AVP y a papia tambe di permiso, a pidi pa declara su Martinus liber.
Procurado General a pidi pa condena sr. Wever cu 5 mil florin di cual 2500 florin ta condicional y tambe cu 3 aña di prueba. Wever a haci donacion na Excelence. Wever a haci esaki pasobra e tabata tin mester di permiso pa su trahadonan di exterior. Procurado General ta haya cu e la paga pa asina por ta sigur cu Paul lo bay yuda cu esaki.

Tambe tabatin companianan cu tabata prepara permiso pa extranheronan caminda ta cobra y paga Paul Croes. Companianan Bashaca y Ranger Security tabata haci esaki via Feliciana. Autoridad a haya durante un entrada hudicial na cas di Feliciana, envelopnan cu sumanan di placa pa Paul Croes cu ta varia entre 1500 pa 3 mil tur pa reglamento di permiso.

# Accidente fuerte na Savanta cu persona herida













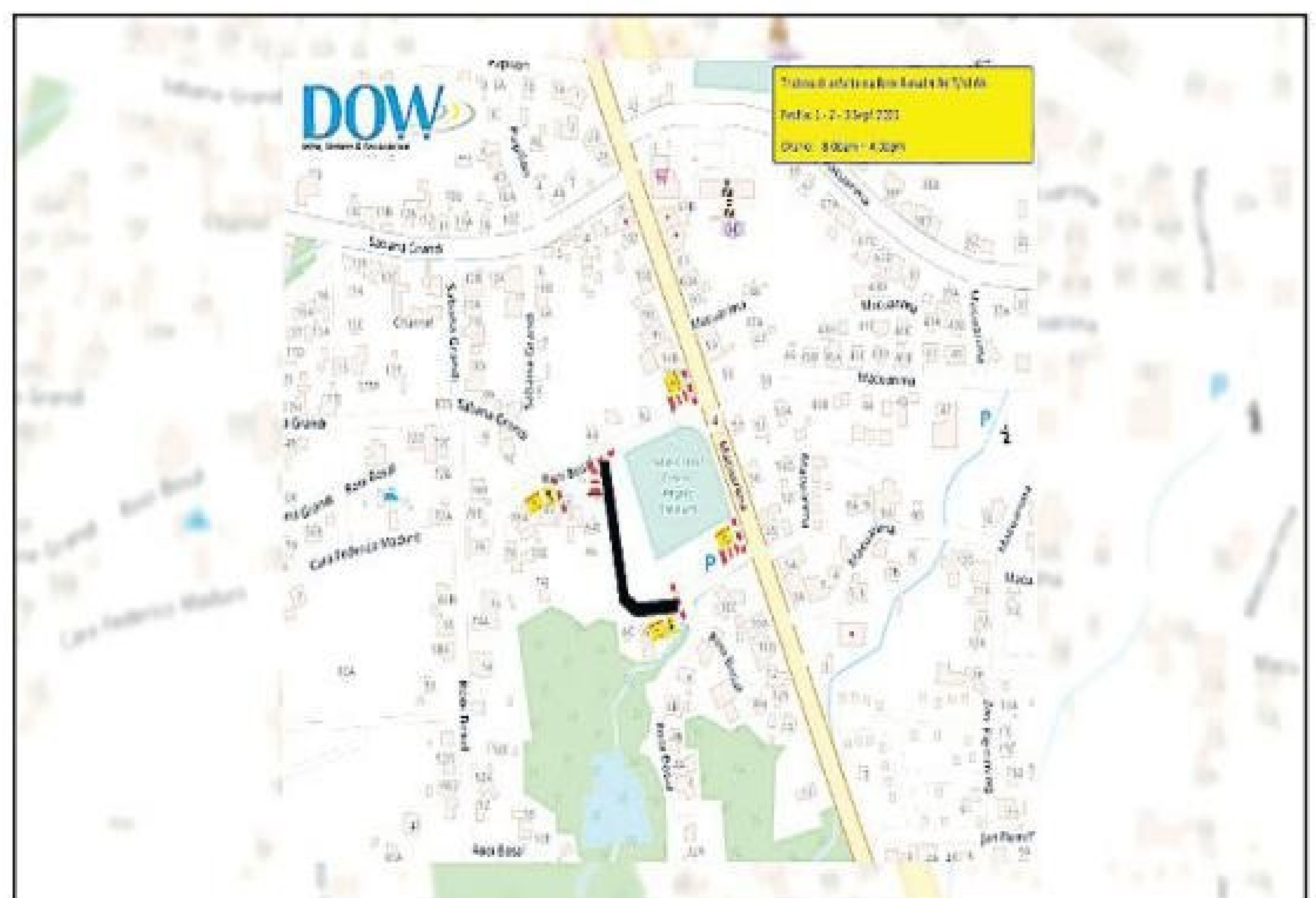
Diamars pasa di 11'or di mainta riba e caminda principal di Savaneta pa e t-weg direccion Yaraweg ta sosode un accidente pisa entre un nissan cube y un kia rio. Dos persona a resulta herida y e chauffeur den e kia rio a resulta grave.

Polisnan y ambulance a keda dirigi di biaha pa e sitio.

## DOW lo cuminsa cu trabounan di preparacion na Rooi Bosal

– Entrante mayan 1 di september 2021 y diahuebs dia 2 di september 2021, departamento di Infra & Verkeer lo cuminsa cu trabounan di preparacion na Rooi Bosal.Diabierna dia 3 di september 2021, lo asfalta e caminda.

E caminda cu lo wordo asfalta lo ta di Rooi Bosal #84 te cu Rooi Bosal 6A.Orario di trabou lo ta di 8'or di mainta te cu 4'or di atardi.Ruta alternativa lo keda indica cu borchi y baricadanan di aviso.Por favor tene cuenta



## Parlamentario Endy Croes:

# Caso IBIS ta den Hoge Beroep

# X Minister di AVP cu a campaña cu Mike Eman na 2021 ta den corte e siman aki pa corupcion

Parlamentario Endy Croes ta splika cu ta prohibi pa lubida e fechorianan di AVP bou liderazgo di Mike Eman cual a tuma lugar entre 2010-2017. Otro x minister di AVP e siman aki ta den corte pa purba su di dos biaha pa scapa of baha su castigo. Manera ta conosi cu Paul Croes x minister di AVP y intimo amigo di Mike Eman a ricibi un castigo di 4 aña di prison mas 10 aña cu e no por sirbi Aruba den ningun funcion publico. Tur esaki paso Paul a wordo haña culpabel di bagamunderia , fraude y corupcion y tin un veredicto di Hues den eerste aanleg. Riba e sentencia aki tanto Paul Croes a apela pero alaves Ministerio Publico tambe a apela riba cierto fasenan di e veredicto aki. Desde februari 2019 a dura casi un aña y mei pa e caso aki presenta bek dilanti mesa berde pa asina (3) hues den Hoge Beroep repasa ful e caso aki scucha abogadonan, scucha fiscal di ministerio publico y hasta scucha esnan cu ya caba ta condena pa asina dicta dentro di 21 dia un sentencia nobo. Sea e condena ta keda mescos, sea e condena por aumenta o sea e condena por baha. Cu e conosemento cu nos tin riba e caso aki nunka pero nunka Paul Croes x minister di AVP por sali liber pero nos ta laga esaki den man di e (3) Huesnan pa huzga y duna e veredicto final.

**Paul Croes a wordo condena den promer instancia hopi pisa:**

E caso IBIS cu e sospechoso mayor Paul Croes x minister di AVP a tuma lugar na Januari 2019. Desde Maart 2017 ministerio publico, landsrecherche , RST, FIOT entre otro a drenta cas di Paul Croes momento cu e tabata minister di AVP den pleno poder. Na Augustus 2017 esta 5 luna despues y net 1 luna promer cu elecion autoridad a bolbe drenta cas di Paul Croes y a detene pa alrededor 90 dia. Investigacion pisa a conclui na masha hopi prueba con Paul na un manera di "gangster" a la mafia tabata mal usa su poder. Paul Croes y su oficina tabata cobra masha hopi plaka na un forma structural pa duna permiso.

A haña hasta un schrift cuanto plaka Paul tabata ricibi pa cada permiso y con esakinan tabata wordo reparti. Paul y su chauffeur tabata shop na chinesnan tumando hopi bebida pornada a cambio di procesa permiso. Pues un practika masha mahos lokual e requisitor di Fiscal y Ministerio Publico tin poni den nan documentacion cu acusacionnan. Pues nos ta solamente ripiti lokual nos a lesa. Tur esakinan ta publico. Asina tin masha hopi actonan cu un hende decente y normal na su sano huicio nunka lo hasi. Pero de appel valt niet ver van de boom. Por mira otro casonan di corupcion manera caso Avestruz di Benny Sevinger y caso "wasmachine" di Mike Eman kende a ricibi sumanan di 50 mil dollar di mafiosonan cu a wordo condena na merca.



Durante elecion 2021 recien por a tuma nota con publicamente Paul Croes kende tin condena di 4 aña di prison tabata campaña abiertamente hunto cu Mike Eman y pa Mike Eman esaki ta masha normal. Pues esaki ta e famia grandi di AVP y den nan "Statuut" di partido probablemente e palabranan criminal-fraude-corupcion-bandido y mafioso mester ta aparese pa nan ta actua asina normal y hasta pone sospechosonan riba lista y grita pa vota pa nan. Que vadis Aruba. Nos tin trabounan duro nos dilanti pa cambia mentalidad di nos pueblo. Reboot and Reset y core cu AVP pa semper pa e lugar aki por drecha.

## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# PROME MINISTER PRESENTE NA APERTURA OFICIAL DI 'CAS DI OPPA'

## "Nos pensionadonan ta e tesoronan cu a construi nos economia cu nos y nos yiunan ta bibando aden"





Diahuebs ultimo, e Organisacion di Pensionado Publico Arubano, OPPA a celebra 33 aña di existencia. Un dia special pa directiva y miembronan di e organisacion na unda cu diahuebs atardi a tuma luga e apertura oficial di nan edificio nobo, e "Cas di OPPA".

"Mi tabata tin e honor di ta presente pa felicita OPPA cu e bunita proyecto aki y gradici tur pensionado pa construi nos pais Aruba. Un bunita proyecto!", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

OPPA, ta e Organizacion di Pensionadonan Publico di Aruba. Den luna di juli nan tambe a reuni cu Formador Wever-Croes na unda cu nan a presenta un documento bastante elabora den cua nan a apunta e retonan cu adultonan mayor ta enfrenta. A resalta tambe e tema con pa duna nos adultonan mayor mas representacion pa aisna un gobierno tene cuenta structuralmente cu interesnan di nos adultonanmayorcutaparti grandi di nos comunidad. Nos pensionadonan ta esnan cu a construi nos economia cu nos y nos yiunan ta bibando aden. Nan ta tesoro pa henter nos sociedad y nan ta conta.

Prome Minister a gradici directiva di OPPA y miembronan cu nan 33 aña sirbiendo na bienestar di nos pensionadonan y alabes ta felicita nan cu un bunita edificio propio cu nan a construi cu contribucionnan haci di directivanan y miembronan di antes y esnan actual y awe nan por conta cu un hoya di edificio unda e pensionadonan por yega y encontra un ambiente familiar y sinti nan mes na cas.






## Gobierno di Aruba:

# PRONTO LO INICIA CU DESAROYO DI PROYECTO DI VIVIENDA INNOVATIVO PA CUMPLI CU DEMANDA PA CAS










Siman pasa Gobierno di Aruba a traves di DIP, a firma erfpacht akte cu Caribbean Town Villas & Apartments Aruba. E acuerdo ta encera cu sector priva y Gobierno lo bay traha hunto pa construi cas pa nos comunidad. Locual ta particular den e situacion aki ta cu e proyecto di vivienda lo ta vertical, teniendo na cuenta desaroyo sostenibel den balans, teniendo na cuenta Aruba su naturalesa y medio ambiente.

Teniendo na cuenta proteccion di naturalesa y medio ambiente pero tambe e hecho cu den constitucion di Gobierno ta stipula cu mester percura pa dak pa esnan cu tin necesidad di dje. Desde 2017 a cuminsa analisa e estado di terenonan disponibel pa vivienda, den cuadro di ROP/ROPv. Director di DIP sr. Haime Croes a splica cu Gobierno su vision ta pa tin un desaroyo duradero y a base di esaki a planifica nos pais poniendo tereno disponibel/destina pa naturalesa y medio ambiente y a pone tambe pa e parti turistico, economico y vivienda. Pa locual ta vivienda, a conclui cu si kier pa nos futuro generacion haya cas, mester cuminsa construi bay halto (vertical). Pronosticonan ta indica cu pa aña 2030 Aruba su populacion ta yega un promedio di 135 mil habitante cual ta pone su si laga e sistema bay manera cu e ta bay aworaki unda cu ta duna cada hende tereno, e terenonan no ta alcansa.
Consecuentementa a tuma e paso pa inicia cu proyecto di cas pa futuro, cual ta encera casnan vertical. E importante di e proyecto aki ta cu a wak tur experiencia caba di proyectonan cu tabatin na Aruba pa loke ta trata viviendanan construi bayendo ariba. A tuma tur e experiencianan (bon y malo) pa aworaki forma un miho experiencia.

Importante ta cu tin un diferencia hopi grandi entre e proyectonan di vivienda cu tin te cu awo (por ehempel di FCCA) y loke e proyecto actual lo bira. E proyecto nobo aki lo ta estilo condomium pa nos hendenan local, pues un proyecto super innovativo caminda cu hende tin tur cos den un compleho estilo “gated community”. E residentenan lo haya na nan disposicion area pa recrea, mini market, dokter etc. y diferente otro servicio como doño. Ta convenci cu e proyecto nobo aki ta e futuro pasobra ya no lo por otorga terenonan na gran escala manera den pasado tabata e caso, si kier mantene Aruba cu un parti pa nos naturalesa y medio ambiente cu tambe tin un rol sumamente importante pa nos futuro.

Por ultimi sr. Croes a bisa cu DIP lo ta trahando hunto cu e desaroyadornan di e proyecto pa sigui atende cu e lista di espera pa tereno cu tin na DIP di añanan 2013 bin ariba (mas o menos 8000 peticion). E idea ta pa sigui traha tipo di proyectonan aki y ta convenci cu esaki ta e ehempel pa futuro. Mas lihe e viviendanan wordo bendi y tur hende wak con bon e ta, mas lihe ta sigui desaroya e siguiente.

# Cambionan historico den Codigo Civil ta drenta na vigor dia 1 di september 2021

Na aña 2002 a renoba gran parti di e Codigo Civil di Aruba, conoci na Hulandes como e 'Burgerlijk Wetboek van Aruba' (BWA). E tempo ey a scoge pa laga algun topico y temanan specifico pendiente. Na aña 2016 a aproba e Ordenansa ('Landsverordening') pa caba di actualisa e Codigo Civil (AB 2016 no. 51). Ta trata aki di e adaptacionnan den e leynan di persona y famia ('Buki 1'), ley di propiedad ('Buki 3'), ley di herencia ('Buki 4') y e leynan cu ta regarda acuerdonan special (Buki 7). Buki 5, ley di derechonan pa cu derechonan estableci riba propiedad y inmueble, y Buki 6, ley di contrato, tambe a conoce cierto cambionan. Sinembargo pa por a laga dicho Ordenansa drenta na vigor mester a reglamenta cambionan den varios ley y introduci reglanan di transicion. Esey a tuma luga pa medio di Ordenansa di 8 di maart 2021 (AB 2021 no. 43).

Ta bon pa menciona cu entretanto e Ordenansa pa introduccion di e 'Buki 2', relaciona cu stipulacion di entidadnan legal tambe a drenta na vigor na januari 2021. Pues por bisa awor, cu despues di tur adaptacion y aprobacion di Parlamento, cu henter nos Codigo Civil di Aruba ta completamente modernisa!

Mester menciona cu varios adaptacionnan haci den e Codigo Civil, ta cambionan tecnico y di terminologia relaciona cu introduccion di e cambionan riba nan mes. Hopi biaha ta e titulonan of stipulacionnan a adapta of cambia y uza otro nomber y/of palabra.

En todo caso e cambionan principal ta den Buki 1:

- Cambio den scogencia di fam ora un yiu nace of bira mayor di edad. Ora e nace ta e mayornan y despues ora e bira mayor di edad e mes por haci cambio na su fam.
- A revisa e regimen di derecho di propiedad matrimonial;
- A introduci determinacion hudicial di paternidad;
- A revisa e acuerdonan di custodia comparti despues di divorcio;
- A adapta e leynan rond di "geregistreerd partnerschap" ('union civil').

Den Buki 4:

- A determina e leynan nobo di herencia.

Den Buki 7,

- Revision di acuerdonan special referente huur y leynan di contrato laboral.

Minister mr. Andin Bikker ta masha contento cu porfin e proceso aki ta keda cla, despues di tanto aña di revision, adaptacion y cambionan cu mester a tuma luga conhuntamente cu Parlamento. Cu masha orguyo, net un poco prome cu e retira di e puesto, dia 1 di september 2021



e Codigo Civil nobo cu tur e cambionan ta drenta na vigor. Esaki ta un adelanto grandi pa Comunidad completo, incluyendo esunnan cu tin cu traha cu e leynan aki tur dia, manera por ehempel Corte Comun, notario, abogado, y deurwaarder. Pa nos Comunidad, e cambionan ta brinda varios oportunidad nobo cu antes no a conoce. Den e dianan y simannan nos dilanti lo dedica atencion na cada un di e cambionan aki separa, pa informa nos Comunidad di tur e cambionan den e Codigo Civil.

# No por paga mas cu cash na OM




Ministerio Publico lo no accepta pagonan cash mas entrante diaranzon prome di september 2021. Esey kier meen cu multanan, transaccionnan y cartanan di buena conducta (vog) no por wordo paga mas cu placa cash na caha di Ministerio Publico. Bo persona tin cu paga cu bo carchi di banco of creditcard, of online via banco.

E decision di Ministerio Publico pa no accepta pagonan cash mas ta tambe riba conseho di Banco Central di Aruba. Ademas e ta un decision basa riba motibonan practico di maneho.

Traha cu cobra, verwerk en entrega placa cash ta dificulta e maneho y ta alavez mas costoso cu otro formanan di pago.

# Turista no a duna preferencia na crusada di Palm Beach

Diamars mainta na e crusada di Palm Beach banda di wendys a sosode un accidente unda un dama turista den un chevrolet spark no a para pa duna preferencia, y a subi e caminda y un taxi a dal den su banda patras. Ambos auto a haya daño material, y un persona a resulta levemente herida. Polisnan tabata presente di biaha y a pidi presencia di ambulance pa atende cu e victima. Polis di trafico tambe tabata na e sitio pa tuma dato.



## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

## 115 reunion di stakeholders en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes te cu awo

# E REUNIONNAN CU DEPARTAMENTONAN DI GOBIERNO LO CUMINSA E SIMAN AKI







Yegando mas cerca di formacion di un gobierno solido y cu mayoria den Parlamento, dialuna 30 di augustus e reunionnan cu stakeholders den nos comunidad a sigui cu Formador Evelyn Wever-Croes y e ekiponan di Partidonan MEP y Raiz riba e temanan social y financiero. Despues di e reunionnan, e institutonan invita a duna nan declaracion na prensa.

Pa Fundacion Centro Pa nos Grandinan Kibrahacha, Director señor Jeffrey Matos a duna su declaracion na prensa. Sr. Matos a indica cu e Fundacion ta satisfecho cu Aruba ta bay haya un Minister pa atende cu e cartera di nos adulto mayornan cua lo ta na beneficio di e grupo aki den nos comunidad. Den e reunion, Fundacion Kibrahacha a elabora riba e diferente proyectonan cu nan a realisa, cu tin den ehecucion como tambe e proyectonan cu tin den nan plannan. Un fundacion cu pa 36 aña ta brinda nos grandinan di tur districto na Aruba un centro di actividad ofreciendo servicio di transporte y hunto cu stakeholders ta organisa diferente evento di informacion riba diferente tema entre otro salud y technologia.

Pa FCCA, señora Julie Wever, Director Technico y Comercial a duna declaracion na prensa. Sra Wever a duna di conoce cu e topiconan cu FCCA a trece dilanti a cay na bon agrado y a logra trece nan puntonan cardinal padilanti pa loke ta trata vivienda pa nos comunidad. Sra Wever a expresa cu ta hopi duidelijk cu mester traha mas hunto riba diferente topico riba e parti social y con pa traha pa logra barionan cu ta fit den nos comunidad y cu tin tur facilidad den dje teniendo cuenta cu flora, fauna y medio ambiente y brinda pueblo casnan di calidad.

Pa Stichting Rancho, cu tin 11 aña di existencia, señor Cliffort Rosa a duna su declaracion y e menciona e puntonan cu nan a elabora den e reunion cu Formado. Sr. Rosa a elabora riba e programa Celebrando 200 Aña di Oranjestad cua programa a cuminsa aña pasa. E Stichting ta pidi e colaboracion di Gobierno, departamento y stakeholders pa asina porencamina e programa aki te cu 2024. Conserva historia y cultura di Oranjestad especial di Rancho tawata un punto di enfoke. E fundacion ta pidi Gobierno pa pone mas atencion na e protocolnan di Unesco y riba e SDGs especialmente number 17.

Pa APFA, señora Shelia van Veen, Director, a duna su declaracion na prensa bisando nan tawata tin un bon reunion cu Formador y ekipo na unda cu e delagacion di APFA a haya varios pregunta tambe di parti di e ekipo di formacion. APFA a duna un presentacion cortico y interesante tocante e diferente desaroyonan di e fondo di pensioen splicando tocante e inversionnan y posicion financiero di e fondo. A elabora riba e tema di flexibilisacion pa brinda e participantenan mas escogencia den nan pensioen.

"Te aworaki nos a reuni cu 115 stakeholders. Cada un di e reunionnan aki tawata sumamente interesante na unda cu hopi puntonan importante a wordo treci padilanti. Ainda falta algun stakeholders pa reuni mientras cu e reunionnan cu e diferente departamento di Gobierno. Nos ta den e ultimo fase di formacion y pronto Aruba lo tin un gobierno solido pa e proximo 4 añanan. Mi ta gradici cada stakeholder y tambe prensa pa a duna di nan pa reuni cu nos y na prensa pa tur dia tawata presente pa e declaracionnan treci dilanti", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

# Pickup staciona dilanti cas a pega na candela





Anochi habitante di Saliña Cerca a constata cu huma ta saliendo for di su auto el a kere ta dilanti pero tabata parti patras di e pickup. Ora el a yega cerca ta e baki tabata pegando candela pero con e mes no sa debi cu no tabatin nada cu ta pega candela.

E mes a pasa man pa un slang cuminsa paga esaki mientras cu polisnan y brandweer tabata bayendo pa e sitio. Ambos unidad a presenta pero ya e candela tabata domina y bombero a tira un bista y asina a sigui nan caminda y polis a tuma declaracion for di e doño di e pickup.







# SELECCIÓN GIRLS -U14 DU ARUBA TA TITULA CAMPEON NA CARIBBEAN CHALLENGE SERIES

## *Selección di BOYS -U14 ta bai cu e titulo di Subcampeon*







E siman cu a pasa, 2 selección juvenil di Aruba (Girls U14 y Boys U14), a percura pa ful un ambiente di alegria cu nan weganan na e Caribbean Challenge Series, organisa pa Caribbean Football Union na Santo Domingo, Republica Dominicana. E finalna di diadomingo a haya un acogida enorme y tabata tin un ambiente manera mundial.
Pa Aruba ta promer biaha cu ta particpa cu un categoria U14 femenino. E selección Girls U14, a desplega un futbol di un bon nivel, ganando 4 wega, anotando 22 gol na fabor y haya ningun gol contra.
Den e final, a enfrenta e equipo di Turks and Caicos, cu a Aruba a gana caba den e ultimo wega di e grupo cu score di 1 – 0. Den e final cu a tuma lugar den e Estadio Olimpico Felix Sanchez, Aruba a tuma control di e wega for di trempan. Na di 7 minuut caba Aruba ta bai ariba, despues den e prome tempa ainda, Aruba ta amplia e score 2 – 0. E di dos mitar di wega, e patronchi di wega a keda mescos, cu Aruba dominando, Aruba ainda ta anota e di 3 gol y esey ta e resultado final tambe. Un pabien grandi na tur e muchanan di e Girls U-14, cu a demostra cu e futbol femenino tin un bunita futuro su dilanti. Alavez mester remarca cu e staf tecnico a consisti di solamente hende muher.
E selección Boys U14 tambe a demostra un tremendo futbol, ganando 2 wega y empata 1 (contra Boneiro). E mucha hombernan a anota 21 gol y a haya solamente 2 gol en contra. E final a bai entre Aruba y Boneiro. E wega aki tambe a tuma lugar den e Estadio Olimpico Felix Sanchez. Boneiro ta bai ariba 1 – 0, despues ainda den e prome tempo, Boneiro ta anota e di dos gol.
Despues di halftime e selección di Aruba ta Sali pa busca e gol y a haya dominio di e wega. Aruba ta logra anota e gol di corta ventaha. Pero poco despues Boneiro ta logra anota e di 3 gol y asina tambe e resultado a keda 3 – 1 na fabor di Boneiro.
Pero e selección di e mucha hombernan tambe tin un bunita futuro nan dilanti.
Un Pabien pa tur e muchanan y tambe e staf tecnico di tanto e mucha muhernan cu a Sali campeon, como e mucha hombernan cu a Sali subcampeon.




# Weganan di Tennis US Open a inicia cu weganan di clasificacion









Un di e torneonan hopi gusta pa amantenan di deporte di tennis ta US Open, dialuna merdia weganan di clasificacion a inicia tanto den damas como caballeros.

Aki ta sigui resultado di e weganan cu a tuma lugar riba prome dia di clasificacion, Dusan Lajovic ta gana Benoit Paire 3 set contra 1, Evgeny Donskoy ta cay venci contra Felix Auger Aliassime den cuater set, 3-1.

Facundo Bagnis ta gana Taro Daniel den tres set 3-0, Bernabe Zapata Miralles ta gana Feliciano Lopez den cinco set, 3-2.

Henri Laaksonen ta gana John Millan den tres set 3-0, Jiri Vesely ta cay venci contra Kevin Anderson den cinco set, 3-2.

Peter Gojowczyk ta gana Ugo Humbert den cinco set 3-2, Ricardas Berankis ta cay venci contra Diego Schwartzman den tres set, 3-0.

Daniel Evans ta gana Thiago Monteiro den cuater set 3-1, Andrey Rublev ta gana Ivo Karlovic den tres set 3-0.

Christian Garin ta gana Norbert Gombos den cuater set 3-1, Pablo Martinez ta gana James Duckworth den cinco set 3-2.

Den damas Ann Li ta perde contra Kristina Kucova den dos set 2-0, Simona Halep ta gana Camila Giorgi den dos set 2-0.

Garbine Muguruza ta gana Donna Vekic den dos set 2-0, Mayar Sherif ta cay venci contra Anhelina Kalinina den tres set 2-1.

Jasmine Paolini ta gana Yaroslava Shvedova den dos set 2-0 y Naomi Osaka ta gana Marie Bouzkova tambe den dos set 2-0.

Weganan di clasificacion ta continua den e dianan aki, ainda falta esnan den ranking mas halto pa mira accion, keda pendiente den Solo di Pueblo pa mas informacion di Tennis ATP US Open 2021.




# Nos hereonan di Futbol a yega Aruba, Girls U14 cu titulo di Campeon y Boys U14 como Sub campeon









Reina Beatrix International Airport: Dialuna mainta den careda di 11'or di mainta, cu un buelo charter di Sky High DO930, Nos muchanan di selecion hubenil di Aruba (Girls U14 Boys U14) a yega Aruba. Ambos selecion a logra pone nomber di Aruba na un nivel halto durante e weganan di Caribbean Challenge Series, cu a wordo organiza pa Caribbean Football Union.

E selecicon di Girls U14 a titula campeon, nan a desplega un futbol di un bon nivel, ganando 4 wega, y anotando 22 gol, mester bisa tambe niun gol contra.

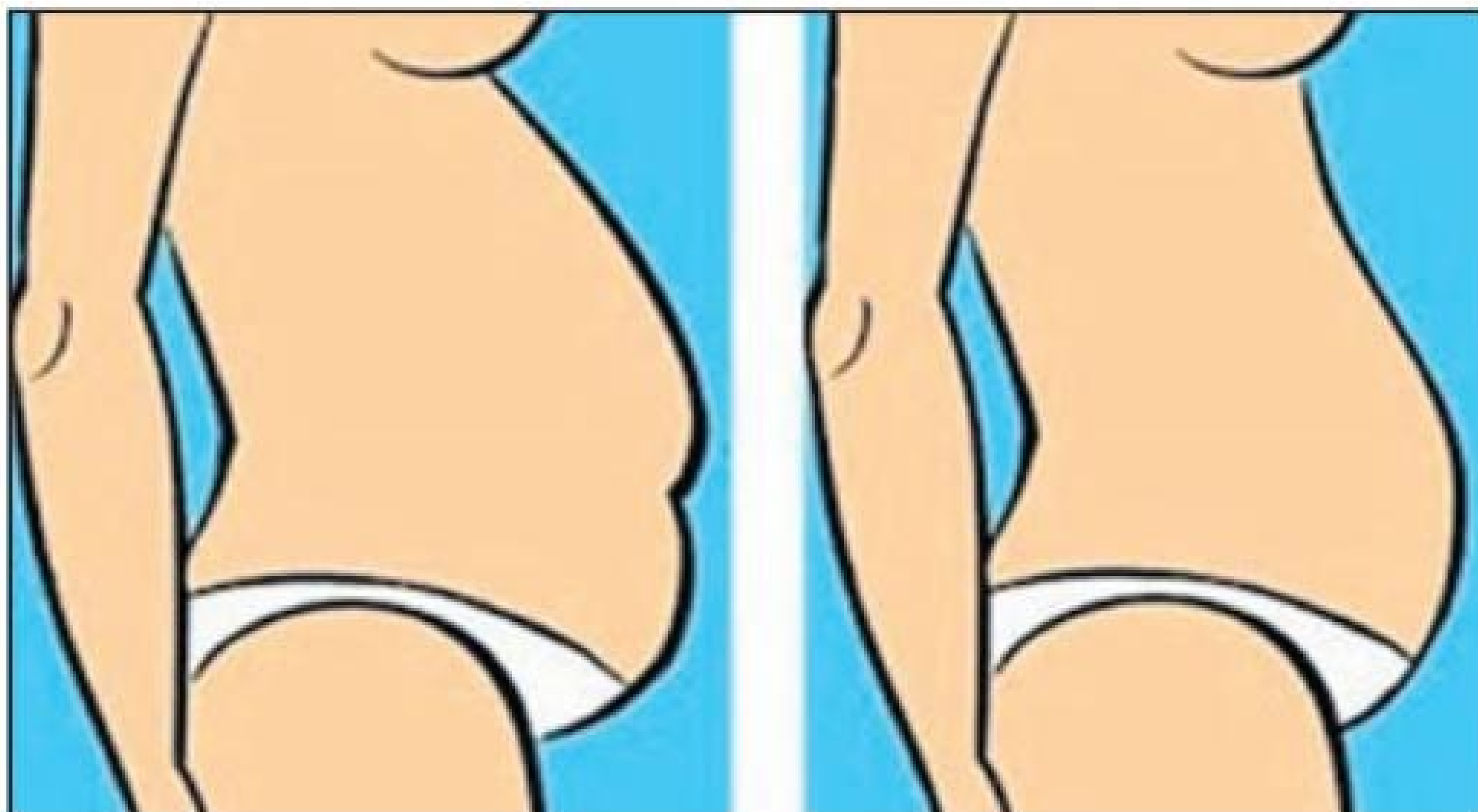
Tambe e selecion di Boys U14, a sa di a desplega un futbol di un bon nivel y nan a logra coy e titulo di Sub campeon.

Awe mainta por a mira presidente di AVB sr Randolf Lacle, tambe mayornan, famianan, amigonan y mas persona presente na Airport pa yama nos hereonan hoben un bon bini na nos isla y mustrando nan cu Aruba ta aprecianan y ta hopi contento.






# KI TIPO DI BARIGA BO TIN Y CON PA REDUCI'E?



Tur curpa ta completamente diferente, specialmente si nos papia di e vientre di cada un. Aunke nos tur por coincidi pa tin cierto grado di vet localisa den e abdomen, berdad ta cu cada persona tin un tipo di barica distinto y ta rekeri di diferente manera pa logra reduci'e.
Si ainda bo no sa distingui cua ta bo tipo di bariga y cual ta e miho forma pa haci'e plat, a continuacion nos lo revela e tipo di bariga y e miho consehonan pa minimalisa nan.

Barida di taira
E tipo di bariga aki sa ta di e personanan cu ta hiba un estilo di bida sedentario. Ta hopi usual cerca esnan cu tin trabao di oficina of cu pa algun rason nan ta keda sinta pa hopi tempo.
Personanan cu e tipo di barica aki sa tin poco actividad fisico, ta consumi alimentonan yena cu sucu, gran cantidad di hariña y exceso di caloria.
Probablemente, ademas tin mas bariga, lo nota un aumento di peso den su pianan y heup.

Conseho pa reduci'e
- Reduci e consumo di alimentonan refina y di sucu manera buscuchi, bolo, pan, fast food, batata, saus y condimento, of refresco. Na su luga aumenta e consumo di fruta y berdura, pisca, cereal, frutanan seco y bebidanan natural.
- Elimina alcohol for di bo dieta. Alcohol ta un bom di gas pa e barica y su consumo excesivo tambe ta un di e causanan di e aumento di esaki.
- Evita eligi alimentonan "abao den vet" of "light". Aunke nan parce inofensivo, berdad ta cu nan ta yena di productonan kimico, sucu refina y conservantenan pa duna nan sabor.
- Stop di conta caloria y preocupa ma spa nutri bo curpa.
- Corda cu ehercicio ta e clave pa reduci e tipo di barica aki. Realisa un bon sesion di ehercicionan cardiovascular y complement'e cu situps, squats y ehercicionan abdominal.



Barica door di stress
E abdomen di e tipo aki sa ta hopi comun cerca personanan altamente responsabel y perfeccionista. Por lo general, esnan cu tin e tipo di abdomen aki tambe sa sufri di e sindrome di colon iritabel, loke ta por causa hinchamento y haci cu e barica ta mustra hopi mas pio.
Entre su mal habitonan, e personanan aki sa salta cuminda, ta come hopi biaha fastfood y ta abusa di bebidanan cu cafeina.

Consehonan con pa reduci'e
- Mehora bo habitonan di soño y evita cay den insomnio. Personanan cu ta drumi mas, ta interumpi e produccion di leptina, e hormona cu ta yuda regula e apetit y e metabolismo.
- Combati stress cu tecnicanan di relahacion, actividadnan cu ta genera placer y bañonan largo.
- Evita e consumo di koffie y otro bebidanan cu cafeina.
- Realisa ehercicio cu frecuencia, pero no haci dimas cu cardio. Haci yoga, cana y trabaonan di resistencia cu peso.
- Ta conseha pa consumi alimentonan rico den magnesium manera berduranan berde, noot y simia.

Barica di embaraso
E tipo di barica aki sa ta e tipo cerca muhernan cu a caba di duna luz y cu, pa ta mamanan tipico, no ta keda tempo pa nan mes.
Mester di por lo menos seis siman pa recupera e tamaño normal, asina ta no purba di excede pa logra esaki den menos tempo.
Habitonan negativo ta bolbe inmediatamente pa haci ehercicio, pa tin stress pa no recupera e peso normal of descuda e dieta despues di parto.
Consehonan pa reduci'e
- Consumi suplementonan di pisca of acidonan graso Omega 3.
- Consumi alimentonna rico den acidonan graso manera, por ehempel, noot, awacati, oleifi y simianan di chia.
- Haci ehercicio di piso pelvico pa haci bo abdomen plat desde paden pa p'afo. Preta y laga e musculonan di e pelvis los for di vloer 15 pa 20 biaha, den cinco sesion pa dia.

Barica hincha: un tipo di barica comun
Baricanan hincha sa ta plat den oranan di mainta, pero durante dia e ta inflama door di gas of indigestion.
E distension sa afecta tanto muhenan delega como muhenan cu sobrepeso. E problema aki por lo general, ta debi na e intolerancia alimentario, alergia of mal digestion.
Un mal habito ta come cumindanan determina apesar di nos acu e ta causa intolerancia. Tambe ta un mal custumber no kauw cumindanan bon.

Consehonan pa reduci'e
- E intolerancia alimenticio mas comun ta den gluten, alcohol, levadura (yeast den cukie, cerbes y bolo) y productonan lacteo procesa (keshi, lechi, manteca). Ta importante berigua ki alimentonan por causa e intolerancia pa exclui nan for di e dieta.
- Mehora bo habitonan alimenticio pa tin un miho digestion. Si ultimamente bo ta sufri di barica cera ta probabel cu bo ta consumiendo alimentonan inadecua. Incrementa e consumo di alimentonan rico den fibra y bebe mas awa.
- E hinchason tambe por indica un desekilibrio den e flora intestinal. Pa restaur'e ta recomenda consumi mas alimento prebiotico y probiotico.

Bo sa caba cua ta bo tipo di barica? Bo a tuma nota? E ora ta momento pa bo cuminsa pone den practica e consehonan aki pa deshaci di e tripa ey. No lag'e pa despues.




# Weganan di clasificacion pa Mundial 2022 ta continua awe










Awe diaranzon weganan di futbol pa clasificacion pa Copa Mundial Qatar 2022 ta continua den zona di Europa, esta UEFA.
Den grupo A pa 2:45 pm Luxembourg ta enfrenta Azerbajan y mes un ora Portugal ta enfrenta Republica di Irlanda.

Den grupo D pa 10:00 am, Kazakhstan ta enfrenta Ukrania y pa 2:45 pm Francia ta enfrenta Bosnia & Hersegovina.
Den grupo F pa 2:45 pm, Denmark ta enfrenta Scotland y mes un ora Faroe Island ta enfrenta Israel y mes un ora Moldova ta enfrenta Austria.
Den grupo G pa 2:45 pm Latvia ta enfrenta Gibraltar, mes un ora Norwega ta enfrenta Hulanda y Turkia ta enfrenta Montenegro.
Den grupo H pa 2:45, Malta ta enfrenta Cyprus, Russia ta enfrenta Croatia y Slovenia ta enfrenta Slovakia.

Weganan ta sigui riba diahuebs atardi den grupo B pa 12:00 pm, Georgia ta enfrenta Kosovo y pa 2:45 Sweden ta enfrenta Spaña.
Den grupo C pa 2:45, Italia ta enfrenta Bulgaria y Lithuania ta enfrenta Northern Ireland.

Den grupo I pa 2:45 pm, Andora ta enfrenta San Marino, Hungria ta enfrenta Inglaterra y Poland ta enfrenta Albania.
Den grupo J pa 2:45 pm, Iceland ta enfrenta Romania, Lichtenstein ta enfrenta Alemania y North Macedonia ta enfrenta Armenia.

Esaki ta weganan di zona di UEFA cu ta tuma lugar awe diaranzon y tambe diahuebs atardi.

# Pa mantene nos trafico uno sigur ta sigui tene controlnan den trafico y para chauffeurnan cometiendo infraccion





Atardi nos a capta momento cu polis tabata atendiendo cu un chauffeur den Caya ing. Roland H. Lacle, chauffeurnan cu comete infraccion of no tin nan papelnan na ordo ta haya un boet y si acaso bo ta core auto sin rijbewijs of hasta bao influencia bo ta core e risico di ser deteni. Asina pues tuma tempo pa revisa bo auto y su documentonan y wak si tur cos como tambe

# Motociclista coriendo cu velocidad un poco halto a lubida di e serito di santo usa pa baha velocidad y a perde control dal auto staciona





A drenta informe di un accidente cu hende herida na Sero Blanco, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya ya caba ambulans tabata na e sitio y atendiendo e victima.

E victima tabata coriendo brommer cu e velocidad un poco halto y ela lubida riba e serito di santo usa como drempel pa baha velocidad pero ela pasa riba esaki perde control dal riba auto y resulta herida. Ambulans a transporta e victima pa hospital.

# SERVICIO Y COMPRA

# No por paga mas cu cash na OM




ORANJESTAD – Ministerio Publico lo no accepta pagonan cash mas entrante diaranzon prome di september 2021.
Esey kier meen cu multanan, transaccionnan y cartanan di buena conducta (vog) no por wordo paga mas cu placa cash na caha di Ministerio Publico. Bo persona tin cu paga cu bo carchi di banco of creditcard, of online via banco.

E decision di Ministerio Publico pa no accepta pagonan cash mas ta tambe riba conseho di Banco Central di Aruba. Ademas e ta un decision basa riba motibonan practico di maneho. Traha cu cobra, verwerk en entrega placa cash ta dificulta e maneho y ta alavez mas costoso cu otro formanan di pago.




# Algun dama a pleita te tira otro cu boter y termina den detencion durante TDQ



Marduga den TDQ na un cas na Tanki Leendert a surgi un problema entre algun persona unda dama a agredi otro cu boter di glas y tabata agresion tambe a tuma luga.

Un pelea formal den e cas, patruyanan a pesenta di biaha na e sitio y tabata scucha grito caba di leu. A scucha version di tur hende y un dama cansa a keda deteni hiba warda, mientras dos persona a bay hospital pa haya atencion medico pa despues bay recherche durante dia.






## Lotto Merdia
AUG 30

| | |
|---|---|
| CAT4CHI Sorteo # 3311 | 9316 |
| | 4857 |
| | 3385 |
| BIG 4 Sorteo 3311 | 4195 |
| 1OFF Sorteo # 1367 | 0526 |
| ZODIAC Sorteo # 3311 | 0942 |
| | Tauro |
| LUCKY 3 Sorteo # 185 | 884 |
| MULTI-X | FP |

| LOTTO 5 Sorteo # | Joker / Letter |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x Match 4+ | 700.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA Sorteo # | |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x Match 4 | 63.000,- |
| 0 x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA Sorteo # | Mega Ball |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | 420.000,- |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 540.000,-

KORSOU Sorteo #

## Lotto ANOCHI
AUG 30

| | |
|---|---|
| CAT4CHI Sorteo # 7425 | 6510 |
| | 4571 |
| | 8166 |
| BIG 4 Sorteo 6469 | 8188 |
| 1OFF Sorteo # 1174 | 4490 |
| ZODIAC Sorteo # 5228 | 1471 |
| | Libra |
| LUCKY 3 Sorteo # 158 | 083 |
| MULTI-X | FP |

| LOTTO 5 Sorteo # | Joker / Letter |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x Match 4+ | 700.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA Sorteo # 5517 | 03-16-17-18-28 |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 2 x Match 4 | 64.000,- |
| 122 x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA Sorteo # | Mega Ball |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | 420.000,- |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 540.000,-

KORSOU Sorteo #





## Lotto Merdia
AUG 31

| | |
|---|---|
| CAT4CHI Sorteo # 3312 | 5398 |
| | 9536 |
| | 0498 |
| BIG 4 Sorteo 3312 | 8271 |
| 1OFF Sorteo # 1368 | 2052 |
| ZODIAC Sorteo # 3312 | 7525 |
| | Tauro |
| LUCKY 3 Sorteo # 186 | 195 |
| MULTI-X | X2 |

| LOTTO 5 Sorteo # | Joker / Letter |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x Match 4+ | 700.000,- |
| 0 x Match 4 | |
| 0 x Afl. 12,00 | |

| LOTTO DI DIA Sorteo # | |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x Match 4 | 64.000,- |
| 0 x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA Sorteo # | Mega Ball |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | 420.000,- |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 540.000,-

KORSOU Sorteo #

## Servicio na Comunidad

| | |
|---|---|
| Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Polis Oranjestad | 102 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Shaba | 107 |
| Tiplijn | 11141 |
| | |
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca | 582-1234 |
| | |
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic. | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding | 527-2782 |
| | |
| **Servicio nan** | |
| Elmar storingdienst | 523-7147 |
| Web storingdienst | 525-4600 |
| Setar storingdienst | 117 |
| Digicel | 145 |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar | 584-5080 |
| Arugas | 585-1198 |
| Guarda nos costa | 913 |
| | |
| Aurora Funeral Home | 588-6699 |
| Royal Funeral Home | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |
| | |
| **Fundacion** | |
| Rode Kruis | 582-2219 |
| Fada | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Fundacion Guiami | 587-1677 |
| Muhe den dificultad | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud | 131 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank | 587-0002 |
| Mary Joan Fundation | 588-9999 |
| Kiningin Wilhelmina Fonds | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |




**SEPTEMBER 1**

**P'abou di brug:**
**Botica Paradera**

**P'ariba di brug:**
**Botica Seroe Preto**

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

**AUGUSTUS 2021**

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Veringa, E
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| MA | 02 | BODERIE | MA | 23 | RAMAUTAR |
| DI | 03 | DE CUBA | DI | 24 | VERINGA |
| WO | 04 | EVERY | WO | 25 | VIS |
| DO | 05 | GIEL | DO | 26 | WEVER |
| VR | 06 | LINDEN V/D | VR | 27 | WINTERDAL |
| MA | 09 | BODERIE | MA | 30 | BODERIE |
| DI | 10 | VERINGA | DI | 31 | DE CUBA |
| WO | 11 | VIS | | | |
| DO | 12 | WEVER | | | |
| VR | 13 | WINTERDAL | | | |
| MA | 16 | BODERIE | | | |
| DI | 17 | DE CUBA | | | |
| WO | 18 | EVERY | | | |
| DO | 19 | GIEL | | | |
| VR | 20 | LINDEN V/D | | | |

**WEEKENDDIENST**

| | | |
|---|---|---|
| 07 – 08 AUGUSTUS | * | WINTERDAL |
| 14 – 15 AUGUSTUS | * | DE CUBA |
| 21 – 22 AUGUSTUS | * | EVERY |
| 28 – 29 AUGUSTUS | * | GIEL |

# Oracion di dia

## Un feliz dia yena cu bendicion y cu Dios brasa boso cu Su amor y misericordia

"...No spanta, for di awor ta hende lo bo pisca!..." Lc 5, 10

"...Bay for di mi Señor mi ta un pecador!", esta un expresion bunita y sincero di un hende humilde cu ta reconoce su debilidad. Pedro un hende manera nos, cu mester a traha duro pa e por come y pa e por duna di come na su famia a contesta Hesus cu henter anochi nan a traha duro sin haya nada di pisca. Pedro no obstante di esaki ta haci loke Hesus a pidie, pa despues e reconoce su pica di a duda den e Palabra di Señor. Dios ta yama bo y ami tambe pa nos kere den Su presencia cerca di nos. Awe Hesus ta pidi pa nos bay y busca almanan p'E. Nos no mester lubida cu mescos cu Pedro nos tambe ta pecador y nos tin nos limitacionnan.

Oracion: Señor, nos ta gradici Bo pa Bo yamada. Guia nos pa nos por cumpli cu Bo yamada. Compaña nos riba e caminda di nos vocacion y yena nos cu Bo Spirito di fortalesa. Tur esaki nos ta pidi Bo den nomber di Hesucristo Bo Yiu y nos Señor.
Amen.

# Diahuebs pasa 26 di Augustus 2021, tabata un atardi di celebracion caminda a tuma lugar e firmamento di e acta di erfpacht pa Caribbean










Town, Villas & Apartments, tereno di ongeveer 42.000 metro cuadra ubica na Eagle, Aruba.

Caribbean Town ta un proyecto di vivienda innovativo cu ta e match perfecto pa nos residente nan cu ta en busca di un cas moderno, sostenible y pagabel den Aruba su prome gated community dirigi exclusivamente na nos residente nan.

Den sala di conferencia na oficina di New-Leaf Notary, den presencia di Notario Señora Chamila Tromp, Director di DIP Señor Haime Croes, Sr. Rudy Tromp, kende ta autorisa pa firma den nomber di pais Aruba, y Ingeniero Victor Acosta, Director di YAMBO Developments 17A N.V., compania cu ta pertenece na PalmAruba Group, a firma e acta di erfpacht.

Cu e firmamento di e acta di erfpacht aki a wordo concretisa e proyecto di residencia Caribbean Town cu lo eleva e concepto di vivienda na Aruba y ta brinda residente nan e oportunidad di cumpra nan mesun vivienda cu e caracteristica nan di un proyecto turistico di luho, unda nan lo por disfruta di diferente ammenities manera entre otro community pool, playground, cancha di deporte, pets park, plaza, area comercial y mas. Den e dia nan venidero YAMBO Developments lo anuncia su campanja di lansamento y lo estrena entre otro su website, cu lo brinda bishitante nan e oportunidad pa explora Caribbean Town virtualmente y selecta su apartamento, town house of cas di su preferencia na prijs y condicionan super faborabel!

## FORTALEZA PA FAMIA
Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

# E PODER DI ORACION



E momento a yega pa cada habitante di nos isla responsabilisa su mes den oracion pa bienestar di nos isla, pasobra mirando e situacion social, laboral , moral,respet y especialmente e situacion di Famia y hubentud ta urgi nos cada un como habitante pa haci oracion.
Un luna pasa tabatin eleccion di cual nos tur sa e resultado, pero awor nos ta mira cu aunke nos tin gobierno, nos mester di Dios,pasobra pa Dios nada ta imposibel.
Ta berdad cu Dios ta usa hende pa yuda otro , pero hende mester ta den obedencia na Dios pa nan wordo usa, y e mihor forma di obedencia ta entrega bo bida na Cristo Hesus, somete bo mes completo na Dios y haci oracion cu Fe y nos tur lo gosa di e bienestar cu Dios ta manda pa nos pais.
Beibel ta mustra nos hopi motibo cu ta para scirbi cu ora un pais ta den oracion e pais por spera milager, pero ora un pais bandona Dios, e pais por spera dificultad.
Beibel ta mustra nos hopi motibo y hopi situacion cu a wordo treci dilanti di Dios y Dios a saca su man Poderoso y a actua.
Y awor si e hendenan den pasado a kere, y confia den Dios, dicon nos di awendia no por?
E pueblo di Israel mester a sali for di e sclavitud di Egypto nan a haci oracion y Dios libera nan.
Abraham y Sara no por tabatin un yiu pa motibo di edad y infertilidad, Abraham a kere Dios y Isaac a nace,
Elias a haci oracion na Dios y candela a baha for di Cielo.
Elias a haci oracion awa a keda sin cay pa 3 anja, y despues e a haci oracion y awacero cay.
Daniel a haci oracion y wordo tira den cueba di leon pero leon no por mishi cune.
Hesus tabata haci oracion na su Tata constantemente y milager tabata sosode.
Anna no por a duna lus, e a haci oracion na Dios y a duna luz na Profeta Samuel.
Salomon a haci oracion y pidi sabiduria pa dirigi e pais y Dios a dune sabiduria y e pais a haña un economia stabil.
Ezequias tabata na cama di morto, e a haci oracion y Dios a dune 15 aña mas di bida.
Ta para scirbi cu tur locual nos pidi Dios den nomber di Cristo Hesus y no duda den nos curazon, Señor ta hacie pa nos.
Hesus a bisa : Ami ta e ranca di bida , pega na ami boso por tur cos, lew for di mi boso no por nada.
Hesus a bisa cu cada biaha cu nos ta haci oracion, pordona si nos tin algo contra un hende.
Santiago Capitulo 5 vers 16 ta bisa cu e oracion di un hende hustu por hopi.
Ta tempo pa Aruba uni den oracion, pa asina Aruba por mira e man di Dios move riba Aruba, pasobra pa Dios no tin nada imposibel.

**Invitacion pa e Nobena na Honor di Señor de los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa**




**Grupo di nobena y Cas di Oracion "Cu Confiansa y Fe den Señor de Los Milagros di Buga" bou guia di Filomena Croes - Krozendijk, Glenda y Shon Pe Krozendijk y nos lidernan Spiritual Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono, Michael Nicolaas, ta invita tur fiel deboto, parokianonan y pueblo di Aruba en general p' asisti na nos di 15 aña di nobena na honor di Señor de Los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa na Misa Birgen di Fatima na Dakota. Cuminsando diadomingo 5 september te cu dialuna 13 september 2021 pa 6'or di atardi. Solamente ariba e dianan 5 y 12 di september nobena ta cuminsa pa 5'or di atardi.**
**Triunfo di e Cruz Glorioso y Fiesta di Señor de Los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa ta diamars 14 september 2021, cuminsando cu resamento di Santo Rosario pa 6'or y 20 di atardi, sigi pa un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 7'or anochi. Canto y música ta na encargo di Coro Santa Famia.**
**Encarecidamente nos ta suplica pa mantene e reglanan vigente di DVG: mondkapje / tapa boca ta obligatorio, usa handsanitizer y corda sigi e instrucionnan di Ushers den misa y no aglomeracion pafor despues di misa.**

***Señor de Los Milagros, nos ta pidi Bo cu intercesion di nos Mama Maria Dolorosa pa elimina e pandemia aki p'asina paz y tranquilidad por reina ariba henter mundo y especialmente ariba nos dushi pais Aruba. . AMEN.***

# PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIARANSON 01 DI SEPTEMBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIAMARS 31 DI AUGUSTUS 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO
PASAJERO TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:51 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM

BIENTO:
MODERA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN OLA TROPICAL MOVIENDO DEN PARTI OOST DI CARIBE LO TRESE HUMEDAD DEN ATMOSFERA REGIONAL. ESAKI LO PONE CU TEMPORALMENTE MAS NUBIA LO POR PASA RIBA E ISLA Y PRODUCI UN AWACERO PASAJERO TE BREVE LOCALMENTE CU TAMBE UN CHANCE CHIKITO PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA CU OLANAN ENTRE 3 PA 5 PIA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
KATE A BIRA DEPRECION TROPICAL Y TABATA SITUA NA UN DISTANCIA BASTA GRANDI NOORDOOST DI ISLANAN ARIBA. KATE TA MOVE NOORD I TA MOLESTER PA SOLAMENTE NAVEGACION MARITIMO.

UN OLA TROPICAL BANDA DI COSTA DI AFRICA TIN UN CHANCE GRANDI PA SIGUI DESAROYA I BIRA UN CYCLON TROPICAL DURANTE PROXIMO 48 ORA.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 27 / 0.1 MM
STA ROSA: MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE. BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 34 / 28

PROXIMO BOLETIN DIARANSON 01 SEPTEMBER 2021 17:00 (21:00 UTC)




RETIRADA

# EEUU sale a la carrera de Afganistán tras 20 años y los talibán declaran su "independencia"

El Pentágono confirma que ha despegado el último vuelo con soldados norteamericanos de Kabul, poniendo fin a su presencia en el país asiático



El último avión estadounidense salió ayer del aeropuerto de Kabul a las 23.59 hora local. Concluyen así, a la carrera, 19 años, 10 meses y 21 días de intervención de Estados Unidos y sus aliados en Afganistán. La guerra más larga de la Historia de EEUU se salda con el mismo grupo -los talibán- en el poder y sin admitir que su huésped Osama bin Laden planificó los atentados del 11 de Septiembre.

"Todos y cada uno de los militares estadounidenses están fuera de Afganistán. Lo puedo decir con un 100% de certeza", apuntó anoche el general Kenneth McKenzie, comandante en jefe del mando central que coordina las guerras desde Egipto hasta Afganistán. "Los talibán van a tener problemas para controlar Kabul", añadió, a la vez que reconocía otro problema sin resolver estadounidense: los cientos de ciudadanos nortemaricanos que se han quedado sin poder salir del país asiático y que quedan a merced de las garras de los talibán.

La noche kabulí se iluminó con las balas trazadoras tras verse despegar del aeropuerto de Kabul el último C-17 de la fuerza aérea estadounidense. En las instalaciones ya no quedaba nadie. Literal. La autoridad de la aviación emitió una NOTAM, una circular informativa, en la que alertaba de que "el Aeropuerto Internacional Hamid Karzai está descontrolado. No hay control del tráfico aéreo ni servicios aeroportuarios disponibles".







# Verenuska Rincon Bravo a gradua como Bachelor den Organization, Governance and Management



Diaranson 18 di augustus 2021, Verenuska a bira e di 48 graduado di e programa 'Organization, Governance and Management' (OGM) na Universidad di Aruba. Verenuska a defende su tesis 'Analyzing Hindering and Stimulating Factors for Effective Policy Implementation Targeting Non-Communicable Diseases Risk Factors Specifically Unhealthy Diet and Physical' dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di sr. drs. Clayton Croes di departamento di Salud Publico, sra. Nurianne Arias Javier y sra. drs. Judelca Briceño. Verenuska su tesis ta tocante implementacion di maneho den cuadro di prevencion di malesanan no transmitibel na Aruba. E presentacion y defensa di e tesis a tuma lugar dilanti di un audiencia mixto di famia, studiante, interesado, profesional di e tereno di salud y docente di Universidad di Aruba.

Verenuska a investiga kico ta e factornan cu ta stimula y cual ta e factornan cu ta forma barera pa implementacion efectivo y duradero den maneho relaciona cu prevencion di malesa no transmitibel (no contagioso) na Aruba. Tambe el'a studia diferente teoria relevante pa e topico aki, ki ideanan nobo diferente experto di Aruba tin riba tereno aki y kico ta nan experienca cu e bareranan. E tema aki tabata un tema cu interes personal di Verenuska. Por a nota cu el'a ehecuta su tesis cu hopi inspiracion y motivacion.

E resultado principal ta cu pa maneho por wordo implementa efectivamente y di forma duradero ta importante pa tin continuidad den vision pa combati malesa no transmitibel y pa esaki wordo poni como prioridad pa maneho di malesa no transmitibel esta 'NCDs' na Aruba. Mester inverti den e tal yama 'Health in All Policies'. Esaki kiermen cu cada proyecto of plan nobo di gobierno mester tuma e parti di salud den consideracion. Otro resultado importante cu a ser treci dilanti ta e necesidad pa inverti mas den infrastructura, educacion di comunidad di Aruba riba e topico di comemento saludabel y e importancia di hiba un bida activo. Un recomendacion ta pa incorpora mas educacion tocante comemento saludabel na scol pa asina provee e hermentnan necesario pa mucha y hoben por adopta den nan bida. Tambe ta recomenda pa cuminsa programa cu ta screen hende mas trempan riba nan peso y e indicadornan principal cu ta anticipa riba probabel desaroyo di un malesa no transmitibel. Institutonan gubernamental, semi gubernamental y priva mester traha mas estrecho cu otro pa asina ofrece programanan "laagdrempelig" pa asina tur hende tin accesibilidad na hiba un bida mas saludabel. Por ultimo ta importante pa tin dato cu ta ser colecta structuralmente di e condicion di salud di nos comunidad pa sostene maneho y ahusta esaki na su debido momento.

Verenuska su tesis ta hopi balioso pa Aruba, pasobra e ta duna un guia na gobierno y tambe institutonan cu ta encarga cu maneho pa considera diferente factor na momento di implementa esaki.



Universidad di Aruba, particularmente e departamento di 'Organization, Governance and Management', ta felicita Verenuska cu e logro aki y ta desea su persona tur clase di exito cu su siguiente studio cual ta Master Public Management na Leiden/ Hulanda.

Pa mas informacion riba e estudio OGM, bishita e website di Universidad di Aruba nahttp://www.ua.aw/OGM y e pagina di Facebook @UniversityofArubaOGM.

PLUS Accountants
THE FOCUS IS ON YOU

Gerencia y personal di PlusAccountants N.V.
ta anuncia fayecimento di

## Sra. Elizabeth R. Croes-Kelly

Mama di nos colega Elaine Erasmus-Croes.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Elaine y demas famia y ta deseanan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Elizabeth R. Croes-Kelly sosega na paz.

# CRISTO-HESUS TA PRESENTE DEN E 7 SACRAMENTONAN DI SPIRITO SANTO PA SALBACION DI HUMANIDAD




Cristo-Hesus resucita, ta sigi cu Su obranan di salbacion den Su Iglesia Catolico.
Cristo-Hesus a duna henter mundo su 7 senjalnan di Su presencia activo. E senjalnan aki nos ta jama, e 7 Sacramentonan di Dios Spirito Santo cu ta obra den nos.

1.Sacramento di Bautismo.
E bautismo ta na ora di nacemento, cu ta e principio di nos bida Cristian y pa nos bira yiunan di Dios Tata y tempel di Spirito Santo. Bijbel Mateo 28: 19 – 20, Cristo-Hesus ta bisa na Su apostelnan, cu ta Su prome obisponan: "Bay pues y haci tur pueblo bira Mi discipelnan y bautisa nan den nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo y sinja nan warda tur loke Mi a manda boso. Mira, Mi ta cu bosonan tur dia te na cabamento di mundo." Bijbel Huan 3: 5-6; "Hesus ta responde: Enberdad, enberdad Mi ta bisa boso, si un hende no nace di awa y Spirito, e no por drenta den Reino di Dios. Loke a nace di carni, ta carni y loke a nace di Spirito, ta Spirito."
P'esey tur e babynan recien naci, nan mester wordo bautisa pa nan bira yiunan di Dios Tata, tempel di Spirito Santo y pa nan bida eterna cuminsa. Tambe pa medio di bautismo e pika original, cu ta e pika di desobedencia di Adam y Eva ta wordo kita di e criatura cu a nace cun'e.

2.Sacramento di Santa Eucaristia.
E Santa Eucaristia den Misa, ta pa nos sigi corda riba Cristo Hesus Su sacrificio den e Santo Comunion y pa nos sigi mantene contacto cu nos Senjor. Na unda Hesus a bisa den e Ultima Cena, ora E'l a kibra e pan: "Haci esaki pa keda corda riba Mi y esun cu come Mi carni y bebe Mi sanger, lo haya bida eterna."
Bijbel Lucas 22: 19-20; "Despues Hesus a cohe e pan, a gradici Dios, a kibr'e, a duna nan y a bisa: Esaki ta Mi Curpa cu ta entrega pa boso. Haci'e pa boso corda riba Mi. Di e mesun forma, E'l a cohe e Copa despues di Cena y a bisa: Esaki ta e Copa di Aliansa Nobo confirma cu Mi Sanger, cu lo ta derama pa boso." Bijbel Huan 6: 53 – 54; "Hesus a responde nan: Mi ta sigura boso, si boso no come Carni di Yiu di hende y no bebe Su Sanger, boso lo no tin bida den boso. Esun cu come Mi Carni y bebe Mi Sanger tin bida eterna y Ami lo lant'e for di morto riba e ultimo dia." Akinan den Misa pa medio di Sacerdote, e Hostia consagra ta bira Curpa y Sanger di Cristo Hesus.

3.Sacramento di Confirmacion.
E Sacramento aki ta pa nos scohe e direccion di nos bida pa ricibi e 7 donnan di Spirito Santo y pa nos madura den bida Cristian. Esaki ta mescos ora cu e Apostelnan a ricibi e Spirito Santo riba dia di Pentecoste. Bijbel Echonan 2: 1 – 4; "Ora fiesta di Pentecoste a jega, tur e siguidornan di Hesus tabata hunto na e mesun lugar. Diripiente un sonido manera un biento fuerte a bin for di cielo y a jena henter e cas caminda nan tabata. Algo manera candela a parece, E'l a parti Su mes na lenga cu bay para riba cada un di nan. Nan tur a keda jena cu Spirito Santo y a cuminsa papia otro lenga segun Spirito Santo tabata inspiranan." Pa medio di Obispo cu ta pone man riba e persona, e ta ricibi e 7 donnan di Spirito Santo y na unda tambe e ta confirma su bautismal.

4.Sacramento di Confesion.
Esaki ta ora cu nos desvia y cay den e bida di pika y nos kier bolbe bek riba e caminda di Dios. Anto e Sacramento di Confesion, ta na unda Dios ta pordona nos pikanan y ta purifica nos alma pa medio di un Sacerdote. Bijbel Huan 20: 21 – 23, akinan Hesus ta bisa na Su Apostelnan, cu ta Hesus Su prome Obisponan y Sacerdotenan: "Un biaha mas Hesus a bisa nan: Pas sea cu boso. Manera Tata a manda Mi, asina Mi ta manda boso. Despues di e palabranan aki E'l a supla riba nan y a bisa: Ricibi Spirito Santo. Na esnan kende su pikanan boso ta pordona, nan ta keda pordona y na esnan kende su pikanan boso no ta pordona, nan no ta keda pordona." Akinan Cristo Hesus a duna Su Obisponan y Sacerdotenan e autoridad pa pordona pika. Por haci Confesion 1 bes pa luna.

5.Sacramento di Matrimonio.
Akinan ta ora un pareha kier comparti nan bida cu otro den un aliansa di amor. Den Misa dilanti di un Sacerdote, Dios ta uni e pareha den matrimonio y nan lo bira un solo curpa pa Dios y e pareha por uni den nan relacion sexual como un regalo di Dios Su amor, pa nan forma famia. Bijbel Marko 10: 6 – 9: "Ma Na principio tempo di creacion, Dios a traha nan como homber y muher. P'esey e homber lo bandona su tata y su mama, pa e uni cu su muher y e dosnan aki lo bira un curpa. Asina pues ya mas nan no ta dos persona, ma nan a bira un solo curpa. P'esey loke cu Dios a uni, hende no ta permiti di separa." E palabra, cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa den Matrimonio, esaki ta sosode den Misa pa medio di un Sacerdote cu ta un ministro di Dios y Dios no ta reconoce divorcio. E pika di adulterio ta condenabel.

6.Sacramento di Orden Sacerdotal.
Akinan ta ora un hende homber ta wordo jama pa Cristo Hesus, pa e pone su mes den sirbishi di Dios pa e bira un ministro di Dios, pa e guia y pa e administra Dios Su Sacramentonan. Bijbel Marko 3: 13 – 15; "Hesus a subi sero y a jama esnan cu E tabata kier y nan a bin cerca dj'E. Asina E'l a forma un grupo di 12 cu E'l a jama apostel. Ela scohe nan pa nan companje y pa mandanan predika, cu poder pa saca demonio. Bijbel 1 Pedro 2: 9; "Ma bosonan ta un generacion escohi, sacerdotenan real, un nacion santo, Dios Su mes Pueblo pa cu boso lo anuncia accionnan glorioso di Esun cu a jama boso for di tiniebla na Su lus admirabel."

7.Sacramento di Enfermonan of Santa Oleo.
E Sacramento aki, ta ora un persona ta malo of hopi malo, e por ricibi e Santa Oleo pa medio di un Sacerdote cu ta resa cun'e. E Sacramento di Santa oleo ta pa e persona por wordo sana spiritualmente di su pikanan y tambe p'e wordo sana fisicamente di su enfermedad p'e cuminsa un bida nobo. Tin biaha Dios ta sana e persona spiritualmente so, pa e persona prepara su mes pa e duna cuenta di su bida dilanti di Cristo Hesus. Bijbel Hacobo 5: 14 – 15; "Tin hende malo cerca boso? Lag'e jama ancianonan di Iglesia, laga nan resa p'e y hunt'e cu azeta den nomber di Senjor. Y e peticion ey haci cu fe, ta cura e hende malo, Senjor ta lant'e y si e a haci pika, Senjor lo pordon'e." E Sacramento di Santa Oleo, ta wordo administra pa Sacerdote, sea na cas of na hospitaal.

Un mensahero di Dios.




| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 7 | | | 2 | 9 | 3 | |
| | 8 | 1 | | | | | | 5 |
| 9 | | 4 | 7 | | | 1 | 6 | |
| | 1 | | 8 | | | | | 6 |
| 8 | 4 | 6 | | | | 5 | 9 | 2 |
| 5 | | | | | 6 | | 1 | |
| | 9 | 2 | | | 8 | 3 | | 1 |
| 4 | | | | | | 6 | 5 | |
| | 6 | 5 | 4 | | | 2 | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 9 | | 6 | | | 8 | | |
| | | | | 8 | | 1 | | |
| | 1 | 8 | 4 | 2 | | | | |
| | | | | 9 | 8 | | | |
| | 7 | 4 | | 5 | | 2 | 1 | |
| | | | 7 | 1 | | | | |
| | | | | 6 | 3 | 9 | 8 | |
| | | 5 | | 7 | | | | |
| | | 6 | | | 5 | | 3 | 2 |

## Sopi di Letranan

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| U | D | Z | Y | V | R | B | M | Q | G | C | M | O | Y | J |
| Q | Y | Y | R | Z | H | B | G | D | M | K | D | U | K | S |
| Q | J | Z | U | S | S | N | Q | U | P | J | Y | W | O | O |
| W | H | X | O | X | I | X | X | Q | P | E | H | T | Z | R |
| E | T | G | F | X | L | K | U | T | S | S | Z | G | I | N |
| R | L | I | N | G | P | R | U | Q | T | R | T | Y | M | N |
| L | J | R | Z | Y | R | G | A | N | H | V | H | T | W | O |
| C | H | E | V | C | L | V | L | E | R | B | G | T | E | N |
| V | N | Q | V | W | H | E | F | V | E | T | I | H | M | Y |
| O | R | Q | N | L | A | W | T | E | E | M | E | F | E | L |
| R | O | L | C | P | E | A | A | S | C | L | F | V | Z | A |
| C | I | U | Y | H | O | W | X | I | E | N | I | N | D | W |
| S | I | B | A | E | A | N | T | V | W | F | P | T | L | L |
| F | L | S | W | C | L | K | E | J | V | O | B | H | J | B |
| F | P | E | A | E | S | N | I | F | A | E | D | K | S | N |

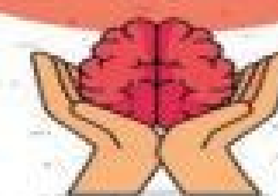
ONE
TWO
THREE
FOUR
FIVE
XIXX
SEVEN
EIGHT
NINE
TEN
ELEVEN
TWELVE

LO ÚNICO IMPOSIBLE ES AQUELLO QUE NO INTENTAS

FADA

STOP CU HUMAMENTO TIN HOPI BENEFICIO


Salud


Salud Mental


Financiero